

# Presseinfo



## Caritas stärkt Migrationsberatung in Augsburg

### Mitarbeiterinnen nehmen den ganzen Menschen in den Blick

Augsburg, 24.03.2006 (pca). Zwei Frauen, Lilli Martel (26) und Gloria Marjanovic (29), verstärken ab sofort das Beratungsteam der Caritas für Migrationsberatung (MEB) in Augsburg. „Wir sind dankbar, dass wir mit den beiden Frauen zwei sehr talentierte Mitarbeiterinnen mit eigenem Migrationshintergrund gefunden haben“, so der Caritas-Referatsleiter für Migrationsfragen, Wolfgang Friedel.

Lilli Martel wurde in Kasachstan in der Nähe von Pawlodar geboren. Im Zuge der großen Ausreisewelle der Russlanddeutschen entschieden sich auch ihre Eltern zur Einwanderung nach Deutschland. Die heute 26-jährige Sozialpädagogin arbeitet bereits seit August 2005 für die Caritas, allerdings zunächst in Neu-Ulm. Bei ihrer neuen Aufgabe in Augsburg ist sie nun die erste Ansprechpartnerin für alle Spätaussiedler und jüdische Emigranten sowie für alle anderen ausländischen Zuwanderer. Für ihre Aufgabe sind ihre Sprachkenntnisse von großem Vorteil. Sie spricht neben Deutsch selbstverständlich auch Russisch fließend. Englisch- und Spanisch-Sprachkenntnisse kommen hinzu.

Martel will aber nicht nur helfen, Formulare auszufüllen und die Kontakte zu den Behörden herzustellen. „Manchmal kommen Zuwanderer zu mir, füllen Anträge aus und schütten mir gleichzeitig ihr Herz aus, weil sie endlich mit jemandem reden können, der ihre Muttersprache versteht bzw. spricht“, erzählt sie. Sozialpädagogische Begleitung gehört einfach dazu. Auch die Caritas als katholischer Wohlfahrtsverband will, dass alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter bei ihrer sozialpädagogischen Arbeit den ganzen Menschen im Blick haben.

Ihre neue Kollegin Gloria Marjanovic entstammt als gebürtige Augsburgerin kroatischen Gastarbeiterfamilien. Die studierte

---

Caritasverband für die Diözese Augsburg e.V.  
Bernhard Gattner  
Leiter Presse- und Öffentlichkeitsarbeit  
Auf dem Kreuz 41  
86152 Augsburg

Tel.: 0821 – 3156 219  
Fax: 0821 – 3156 320  
E-Mail: [b.gattner@caritas-augsburg.de](mailto:b.gattner@caritas-augsburg.de)

**P**resseinfo des  
**C**aritasverbandes für die Diözese  
**A**ugsburg e.V.

Sozialpädagogin, die neben deutsch auch serbo-kroatisch und englisch spricht, war bislang schon für die ‚Zentrale Rückkehrberatung in Südbayern‘ in Augsburg, an der sich die Caritas als geschäftsführender Verband beteiligt, als Beraterin tätig. Ihre Klienten stammen vorwiegend aus Ex-Jugoslawien, dem Kosovo, Russland und aus Vietnam. Mit einer halben Stelle bleibt sie der Rückberatung erhalten, die MEB füllt ihre zweiten halbe Stelle aus. Insbesondere bei Zuwanderern aus dem Gebiet des früheren Jugoslawien empfindet sie die Herkunft ihrer Eltern als sehr hilfreich. „Ich kenne deren Mentalität und Handlungsweisen, so kann ich ihr Denken sehr gut nachvollziehen“, so Marjanovic. Neben der praktischen Erstberatung wird sie im Rahmen ihrer Stelle sich auch um die Organisation und Koordination von Ganztags- und Hausaufgabenbetreuung von Kindern mit Migrationshintergrund an Augsburger Schulen kümmern.

**Allgemeine Informationen:**

*Die Caritas ist der Wohlfahrtsverband der katholischen Kirche. Im Bistum Augsburg sind über 18.400 hauptberufliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in 1.375 Einrichtungen der Caritas tätig. Sie leisten im Jahr über 300.000 Menschen, die in soziale Notlage geraten sind, umfängliche und professionelle Hilfe. Der Caritasverband für die Diözese Augsburg e. V. ist der Spitzenverband für 16 Kreis- bzw. Stadtc Caritasverbände, die katholischen caritativen Fachverbände (wie z.B. die Katholische Jugendfürsorge, den Kreuzbund und den ‚SKF‘, den Sozialdienst katholischer Frauen), Vereinigungen und Arbeitsgemeinschaften sowie in Einrichtungen und Tochtergesellschaften in Trägerschaft des Diözesancaritasverbandes. Die Caritas im Bistum Augsburg erstreckt sich über die kreisfreien Städte Augsburg, Kaufbeuren, Kempten und Memmingen sowie über die Landkreise Aichach-Friedberg, Augsburg, Dillingen a.d. Donau, Donau-Ries, Garmisch-Partenkirchen, Günzburg, Landsberg am Lech., Lindau am Bodensee, Neuburg-Schrobenhausen, Neu-Ulm, Oberallgäu, Ostallgäu, Starnberg, Unterallgäu, Weilheim-Schongau.*